

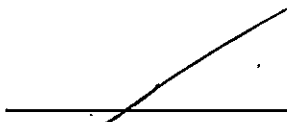
5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				If queries please specify customer and delivernote no.				3) Delivery note no				4031757		Page 1							
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe				1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		LNR UJ		Packb. LKZ		Z abs		Sov		KZA		2) Receiver note		4) Dispatchdate 04.10.2023					
Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.				15) additional data customer				17) Dispatch place cHub				6) Freight Free		Unfrank		7) Delivery Waggon		Carrier		Creationday 02.10.2023					
10) Your sign		11) Your Order No. 550004521401		Date 08.04.2022		20) Incoterms 2010 Free Carrier				21) Packing type 10 PAL		22) Dispatch sign		23) Total weight kg gross 1.174,8 net 676,2		14) Our Order-No. 25333422									
19) Shipping type truck collect. load				25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				26) Receipt-/unload-point 14249				27) Pos		28) Bosch-Order-No.		Index		Partnumber customer		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes Qty.(ls) +/- Notes	
1				0260.005.456		V03		2510268314 XXX		Control Unit;ATDG-1-4.6				800		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 10 OTT 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 800 Quantità effettiva: 800 Tipo Imballaggio: 10 Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: 10 Data controllo: 10.10.23 Firma: [signature]									
Rotation				42) Entry notes				43) Quantity check				44) Quality check/Testreport				45) Receiver				46) Invoice check					
Receiver notes				Date Name bzw Nr																					



N/A031757

BVE13384

 BOSCH	Formanyomtatvány /Formular	Dok. szám-verzió: cHUB-F-3447-V1.0	Oldalszám: 1/1
GS/OSD1-EMEA333	Rakodási összesítő	Munkafolyamat: Gépjármű rakodása	Ervényesség: 2025.02.14
Készítette: s.k Tóth Noémi GS/OSD1-EMEA336 Készítés dátuma: 2022.02.10.	Dokumentumfelelős: s.k Gyarmatiné Huczka Judit GS/OSD1-EMEA333	Jóváhagyta: s.k Rizner Gyöngyi Enikő GS/OSD1-EMEA336 s.k Juhász Tíbor GS/OSD1-EMEA332 s.k Szűcs Péter György GS/OSD1-EMEA333	

Rakodási összesítő		 BOSCH
Időablak: 08:00 - 09:00		
Iroda		
Load szám:	1325730	
Kapu szám:	41	
Rendszám:	IL05SEG	
Pót rendszám:	IL05ZNT	
	Azonosító	Időpont
Load-ot generálta:	194	05:27
Load szerint felrakandó paletta	30	
	SAP nélkül felrakandó paletta :	Pal:
	Több napi tételt tartalmaz (Nichtabholung)	
Raktár		
Fizikai rakodás kapu száma:	41	
Fizikai rakodás kezdete:	6.19	
Egyéb rakodást érintő információk		
Rakodást végezte és azzal kapcsolatos észrevételeit rögzítette:		
		
Pecset/Aláírás		
Sofőrpult		
Kiadta rakodni: _____		
Ellenőrizte, a kitöltést és a papír meglétét. A sofőr papírozását végezte:		
Pecset/Aláírás		

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladótól ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)			NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		
Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		
helység / place / Ort Modugno (Bari) ország / country / Land ITALY					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer		
helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20231004					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1325730					
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg
	30	PAL	KFZJÁRMŰ		3,524.000
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen					
Bérmertve, freight paid, frei Bérmertetés nélkül, freight to be paid, unfrei X					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20231004			24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.		
22 A feladó aláírása és bejegyzése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan EORI: HU000000301A			23 A fuvarozó aláírása és bejegyzése Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast	10 OTT 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
	IL05SEG				
	IL05ZNT				

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a bontó.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.